



Chère fourchette,
On ne se voit jamais. Nous sommes
séparés. Je suis à droite dans le tiroir
du buffet, vous êtes à gauche et
les cuillères sont au milieu.
Vous êtes à gauche de l'assiette.
Moi je suis à droite avec la cuillère.
Mais ce n'est pas elle que j'aime,
c'est vous. Je suis trop timide pour
vous dire que je vous aime.

Le couteau.

Cher couteau,
Rendez-vous dans le lave-vaisselle.
J'espère que les gens nous
mettront ensemble, mais s'ils ne
nous mettent pas ensemble,
je serai triste.

La fourchette.

Apprivoiser l'Imaginaire, José Féron
Romano, Editions du Jasmin, 2004

DOMINIQUE LEVET/JUILLET 2019



COMPETENCES VISEES

CADRE EUROPEEN COMMUN DE REFERENCE

POUR LES LANGUES :

- **A1 - Compréhension Ecrite** - Comprendre l'idée générale de textes simples donnant des informations et des descriptions courtes.
- **A2 - Production Ecrite** - Ecrire un message simple et court concernant la vie quotidienne.

PROPOSITIONS D'ACTIVITÉS

DEBUTANTS - INTERMEDIAIRES - CONFIRMES

Questionner le groupe sur le contexte des deux écrits. Qui écrit la première lettre et à qui ? La seconde et à qui ?
Présenter le lexique indispensable à une compréhension de ces poèmes (*couteau, fourchette, cuillère, droite, gauche, lave-vaisselle, ensemble, timide ...*).

Effectuer un travail spécifique sur les pronoms personnels et sur la latéralisation.

INTERMEDIAIRES - CONFIRMES

Organiser des lectures en binômes d'élèves choisis devant le groupe, après entraînement, la fourchette répondant au couteau.

CONFIRMES

Questionner sur la « personnalité » supposée de chaque couvert. **Demander** aux élèves de donner deux adjectifs qui pourraient qualifier la personnalité des protagonistes

DEBUTANTS - INTERMEDIAIRES - CONFIRMES

Expliquer l'existence des figures de style en littérature (métaphore, anaphore, comparaison ...) et **détailler** la personnalisation présente dans le poème de José Féron Romano.

Faire rechercher par les allophones les marques nombreuses de cette figure de style (« j'aime », « je suis trop timide », « j'espère », « je serai triste » ...). L'auteur aurait-il pu aller jusqu'à nommer les deux « personnages » ?

Demander aux élèves de donner des noms ou prénoms à la fourchette et au couteau.

INTERMEDIAIRES - CONFIRMES

Faire rédiger des suites possibles : une réponse du couteau à la lettre de la fourchette, une lettre de la cuillère, du lave-vaisselle, d'un homme, d'une femme ou d'un enfant témoin de cette correspondance, ...).

CONFIRMES

Demander d'imaginer un dialogue possible entre d'autres objets familiaux.